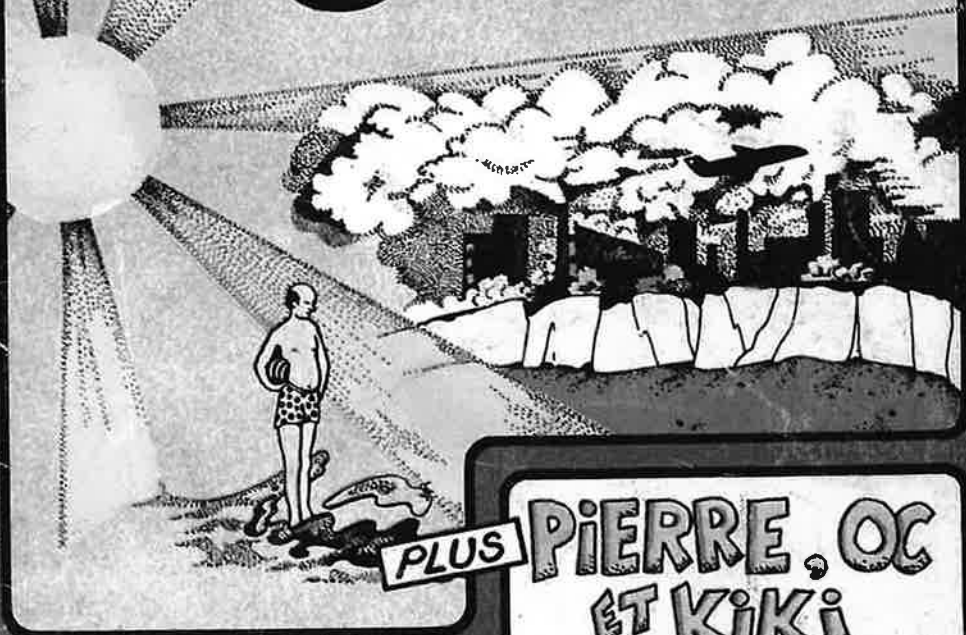
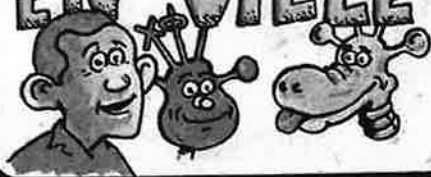


VIVE LE SOLEIL



PLUS

PIERRE, OC
ET KIKI
EN VILLE



Programme de lecture en français



BIBLIOBUS

Vive le soleil

Texte: Helen Doughty et Richard Townsend

Illustrations: Monica Scott

Pierre, Oc et Kiki en ville

Texte: Richard Townsend

Illustrations: Steve Bell

Sous la direction de: Richard Townsend

Bestelnummer 540134 ISBN 90 238 1832 6

© 1984 Mary Glasgow Publications Ltd.

© 1985 SPRUYT, VAN MANTGEM & DE DOES B.V. / LEIDEN

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotocopie, microfilm of op welke andere wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgevers.

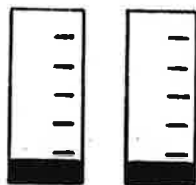
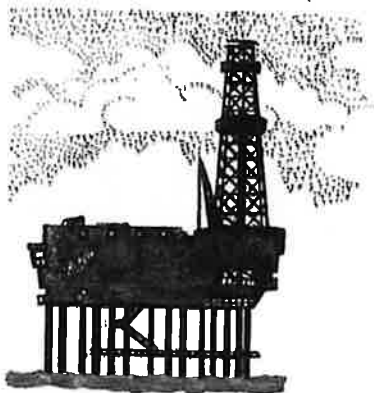
Voor reproductie(s) zoals bedoeld in artikel 16b en 17 van de Auteurswet 1912 (ten bate van eigen oefening, studie enz. en/of ten bate van organisaties, instellingen enz.) van één of meer pagina's is een vergoeding verschuldigd. Voor inlichtingen betreffende de hoogte en afdracht van de vergoeding kan men zich wenden tot de Stichting Reprorecht te Amstelveen.

VIVE LE SOLEIL



L'homme moderne
est souvent idiot !
Oh oui, il aime le soleil,
il joue sur la plage...
mais aussi il pollue la nature
avec les usines et les voitures.

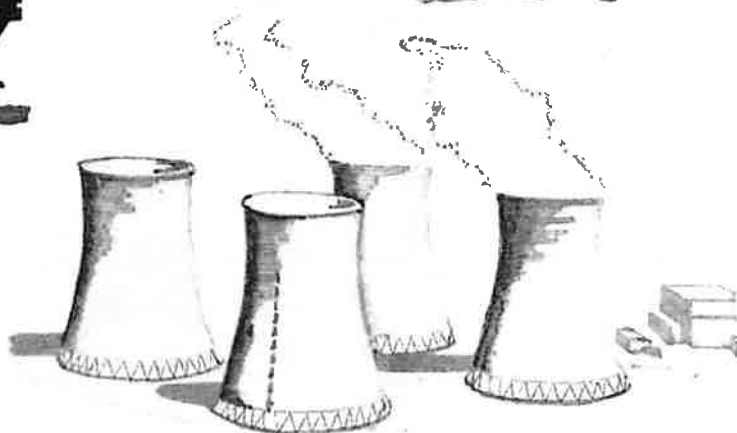
Et il gaspille l'énergie. Nous avons, bien sûr, le pétrole et le charbon, mais pour combien de temps ?



le pétrole le charbon



Et l'énergie nucléaire, c'est peut-être un danger.



Mais voilà le soleil !

Le soleil donne de l'énergie !

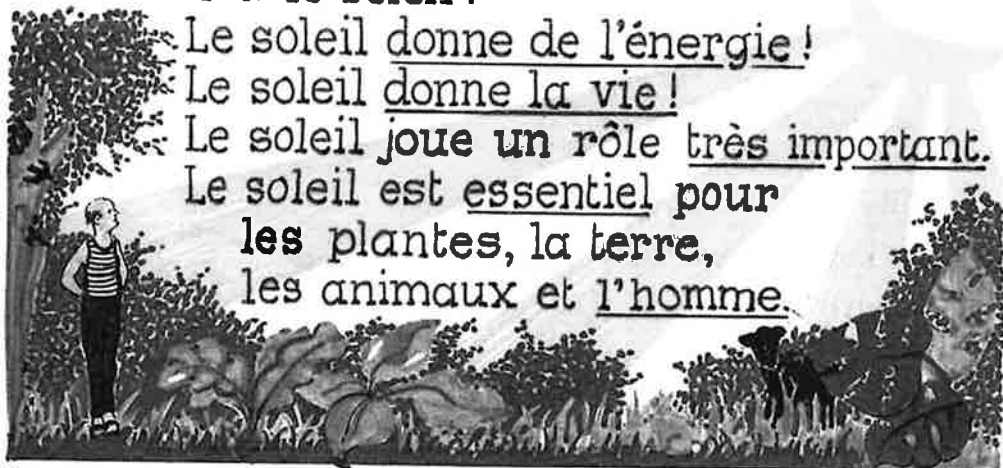
Le soleil donne la vie !

Le soleil joue un rôle très important.

Le soleil est essentiel pour

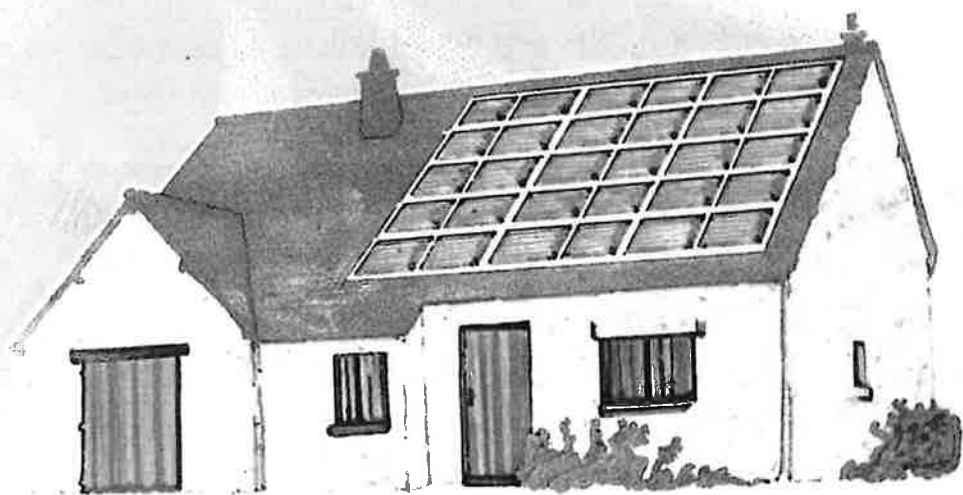
les plantes, la terre,

les animaux et l'homme.



L'énergie est un problème...
mais voici quatre possibilités.

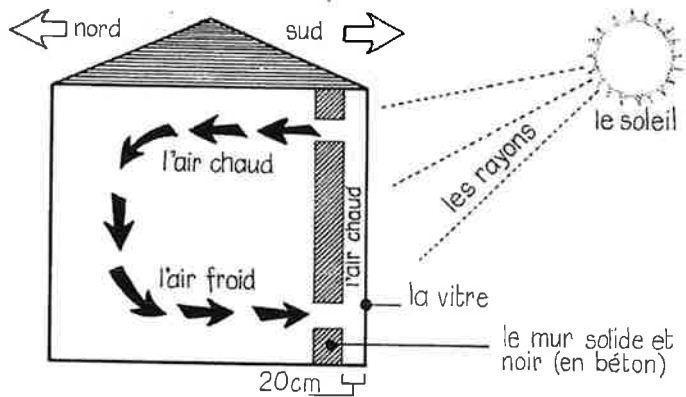
UNE MAISON SOLAIRE



C'est une maison normale ? Non, c'est une maison solaire. Dans le toit, il y a des panneaux. Chaque panneau absorbe les rayons du soleil. Le soleil chauffe l'eau et l'air de la maison !

UN MUR SOLAIRE

Félix Trombe est français. Il est expert en énergie solaire. Il a une idée pour les maisons:



le mur sud est un mur spécial, un mur solaire. Le soleil chauffe l'air entre la vitre et le mur. L'air chaud monte et circule dans la maison.

UN FOUR SOLAIRE

A Mont-Louis, dans les Pyrénées, il y a un four solaire. Un énorme miroir concave concentre les rayons du soleil. Le soleil chauffe l'eau. L'eau est transformée en vapeur. Un générateur transforme la vapeur en électricité.



UN SATELLITE SOLAIRE



Le soleil est loin de la terre. Beaucoup d'énergie est perdue en route. Alors, une possibilité fantastique: un satellite solaire dans l'espace! Ce n'est pas impossible...










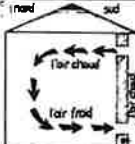


ACTIVITES BIBLIOBUS



A Hoe zou je, nadat je de Franse tekst hebt gelezen, de onderstaande vragen willen uitleggen aan iemand die helemaal geen Frans kan lezen?

1. Hoe een huis met zonne-energie werkt.
2. Wie Felix Trombe is.
3. Hoe zijn muur met zonne-energie werkt.
4. Hoe elektriciteit in Mont-Louis wordt gemaakt.
5. Wat er in de toekomst in de ruimte zou kunnen gebeuren.

B Een van de ondertitels is fout. Welke afbeelding heeft dat verkeerde ondertitelt? Hoe zou het goede ondertitelt moeten luiden?

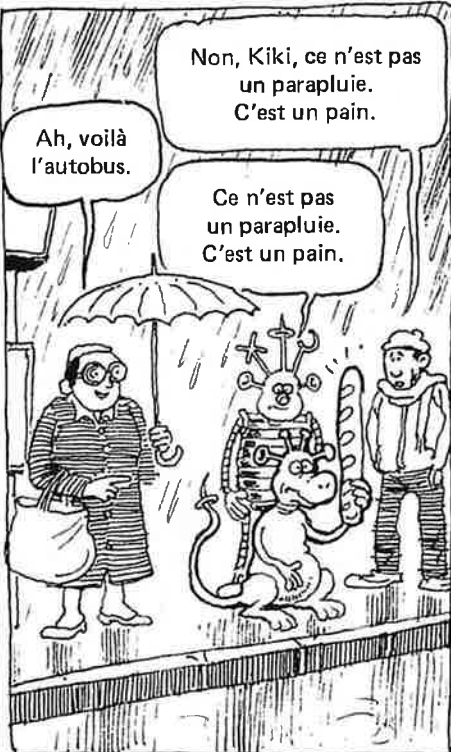
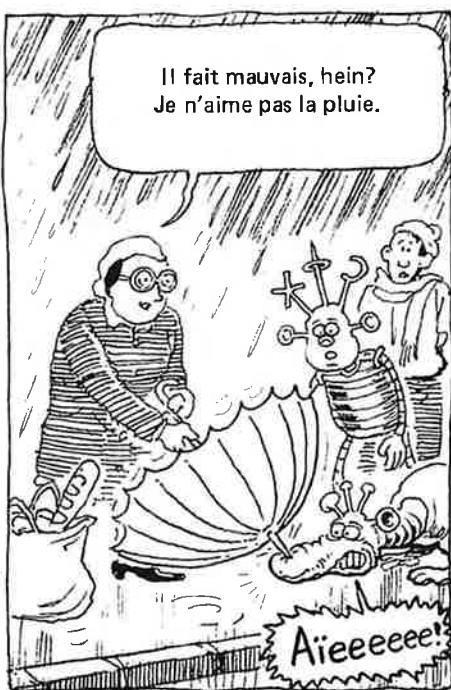
1 	2 	3 	4 
le soleil	le charbon	le pétrole	l'énergie nucléaire
5 	6 	7 	8 
des usines	des voitures	des plantes	des animaux
9 	10 	11 	12 
une maison solaire	un mur solaire	un satellite solaire	la terre

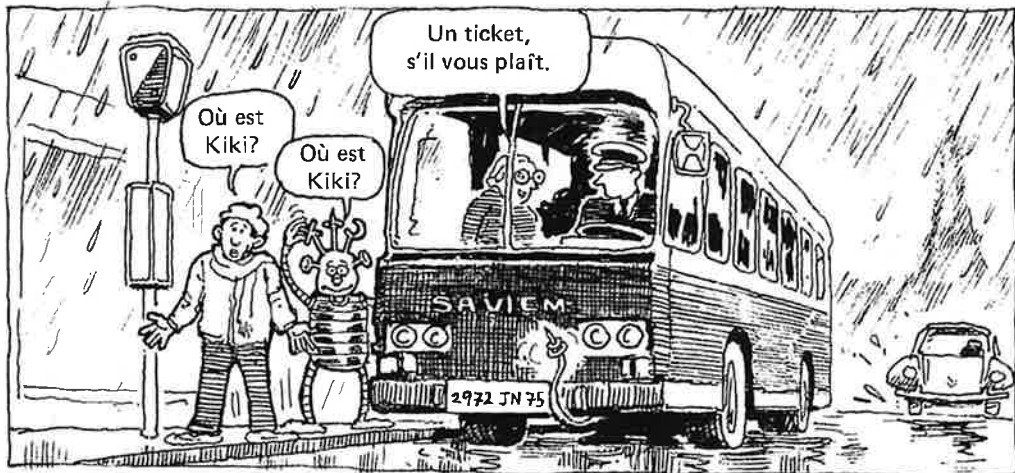
PIERRE, OC ET KIKI EN VILLE



Pierre, Oc et Kiki sont à l'arrêt d'autobus.







Un ticket, s'il vous plaît.

Où est Kiki?

Où est Kiki?



PLOUF!



Ah non, ce n'est pas vrai! Ce n'est pas possible!

Ce n'est pas possible!

Ce n'est pas possible!



IL FAIT BEAU EN ALGERIE

HOTEL OASIS

VOUS AIMEZ LE SOLEIL? VOUS AIMEZ LA PLAGE? VOUS AIMEZ LA MER? CA C'EST L'AFRIQUE! CA C'EST SYMPATHIQUE!



On va au café? On joue au billard.



BRASSERIE

Billard? Qu'est-ce que c'est?

On joue sur une table spéciale. Ce n'est pas difficile! ... NON, OC! PAS SUR LA TABLE!

ARTOIS BILLARD

TARIF des CONSOMMATIONS

Café	3F
Thé	
ca cola	
angina	





ACTIVITES BIBLIOBUS



A Kies het goede antwoord (a) of (b) en maak de zinnen af.

1. Het weer is (a) koud en nat.
(b) nat en warm.
2. Zij hebben (a) 25 minuten op de bus gewacht.
(b) 35 minuten.
3. Kiki ziet het brood aan voor (a) een biljardkeu.
(b) een paraplu.
4. In de bus vraagt de dame naar (a) een kaartje.
(b) vier kaartjes.
5. De vakantie-advertentie is voor (a) Algerije.
(b) Tunesië.
6. Zij worden uit de biljartkamer gegooid omdat Oc
(a) onder de tafel gaat.
(b) op de tafel gaat.
7. De film die Pierre wil zien is (a) Reis naar de zon.
(b) Reis naar de maan.
8. In de bioscoop betalen studenten (a) vijftien franc.
(b) achttien franc.
9. De bioscoop is gesloten op (a) Maandagen.
(b) Zondagen.
10. De agent wil hun
(a) identiteitsbewijzen en paspoorten zien.
(b) kaartjes en paspoorten zien.

B Sommige woorden en tekens zijn uit de afbeeldingen weggevallen. Probeer ze op de goede plaatsen te zetten. Zoek de cijfers 1-5 en letters a-e die bij elkaar horen.

- a. TARIF DES CONSOMMATIONS
- b. FESTIVAL DE SCIENCE FICTION
- c. TELEPHONE
- d. LIBRAIRIE
- e. VOUS AIMEZ LA MER?



VOCABULAIRE

- nous allons – *wij gaan*
alors – *dus*
les animaux – *dieren*
j'appelle – *ik bel op*
arrêt d'autobus – *bushalte*
nous avons – *wij hebben*
- il fait beau – *het is mooi weer*
beaucoup – *veel*
béton – *beton*
bien sûr – *natuurlijk*
billard – *biljart*
brasserie – *soort café*
- cabine – *hokje, cel*
ça ne va pas? – *dat gaat toch niet?*
zijn jullie gek?
carte d'identité – *identiteitskaart*
chaque – *ieder*
charbon – *steenkool*
chaud – *heet*
chauffe – *verwarmt*
circule – *circuleert*
combien de temps? – *hoe lang?*
- demi(e) – *half*
donne – *geeft*
- eau – *water*
entre – *tussen*
espace – *ruimte*
- four – *oven*
français – *Fransman*
il fait froid – *het is koud*
- il gaspille – *hij verspilt*
générateur – *generator*
- homme – *man*
- idée – *idee*
il y a – *er is, er zijn*
- il joue – *hij speelt*
- loin – *ver*
lundi – *Maandag*
- mais – *maar*
il faut mauvais – *het is slecht weer*
- mer – *zee*
miroir – *spiegel*
mode – *mode*
monte – *stijgt op, gaat omhoog*
mur – *muur*
- il neige – *het sneeuwt*
nous – *wij*
- on – *wij, men*
- pain – *brood*
panneau – *paneel*
papiers – *papieren*
parapluie – *paraplu*
perdu(e) – *verloren*
pétrole – *olie, petroleum*
peut-être – *misschien*
plage – *strand*
il pleut – *het regent*
pluie – *regen*
il pollue – *hij verontreinigt*
- quart – *kwart, kwartier*
- rayon – *straal*
en route – *op weg, onderweg*
- solaire – *zonne-, zons-, op de zon*
betrekking hebbend
soleil – *zon*
sous – *onder*
souvent – *dikwijls*
sud – *zuid*
sympathique – *vriendelijk,*
sympathiek
- terre – *aarde, grond*
toit – *dak*
- usine – *fabriek*
- on va – *we gaan*
vapeur – *stoom*
vie – *leven*
ville – *stad*
vitre – *ruit*
vive – *leve*
voiture – *auto, wagen*
vrai – *waar*
vraiment – *werkelijk, waarlijk*

BIBLIOBUS
Collection A

Niveau 4 (bleu)

Livret 20: **Vive le soleil**
plus Pierre, Oc et Kiki en ville

Les autres titres de Niveau 4 sont:

Livret 16: **Vive la Normandie!**
plus **Le tour de Paris**

Livret 17: **Monsieur Equinox**
plus **L'usine abandonnée**

Livret 18: **Le château**
plus **Sur le toit**

Livret 19: **Dans le jardin**
plus **Visite à la ferme**

SMD

Spruyt, van Mantgem & De Does b.v.
Langebrug 87
2311 TJ Leiden, Nederland

MGP

Mary Glasgow Publications Ltd.
140 Kensington Church Street,
London W8 4BN, England

ISBN 0-86158-920-3 © Mary Glasgow Publications Ltd

Première impression 1982
Deuxième impression 1983